

**NEW JERSEY MOTOR VEHICLE COMMISSION STANDARD STATEMENT
FOR OPERATORS OF A MOTOR VEHICLE - N.J.S.A. 39:4-50.2(e)**

(Revised & effective, April 26, 2004)

**THE ARRESTING OFFICER MUST READ THE FOLLOWING TO THE DEFENDANT:
FULL TEXT OF STANDARD STATEMENT FOLLOWS:**

1. Você foi detido por operar um veículo motorizado sob a influência de bebida alcoólica ou drogas intoxicantes, ou por ter uma concentração de álcool acima ou no nível permitido pela lei.
2. A lei exige que você se submeta à coleta de amostras do seu ar exalado com o propósito de fazer testes químicos para determinar o conteúdo de álcool presente em seu sangue.
3. Será feito um registro da coleta das amostras que inclui a data, a hora e os resultados. Uma cópia deste registro poderá ser obtida mediante sua solicitação.
4. Todas as advertências que lhe foram feitas anteriormente sobre o seu direito de permanecer calado e o seu direito de consultar um advogado não se aplicam à coleta de amostras do ar exalado e não lhe dão o direito de recusar-se a fornecer ou atrasar o fornecimento de amostras do seu ar exalado com o propósito de fazer testes químicos para determinar o conteúdo de álcool no seu sangue. Você não tem direito por lei a ter um advogado, médico ou qualquer outra pessoa presente, para o propósito de coleta das amostras de ar exalado.
5. Após fornecer as amostras do seu ar exalado para fins de testes químicos, você terá o direito, às suas próprias custas, de que uma pessoa ou médico da sua escolha colete amostras independentes e faça testes químicos independentes da sua respiração exalada, urina ou sangue.
6. Se você se recusar a fornecer amostras do seu ar exalado, receberá uma citação separada devido a esta recusa.
7. Qualquer resposta sua que seja ambígua ou condicional, em qualquer aspecto, quanto a dar o seu consentimento para a coleta de amostras de ar exalado serão tratadas como uma recusa a se submeter ao teste de ar exalado.
8. De acordo com a lei, se um tribunal considerá-lo culpado pela recusa a submeter-se a testes químicos do seu ar exalado, a sua carteira de habilitação para operar veículos motorizados será revogada, pelo tribunal, por um período não inferior a sete meses e não superior a 20 anos. O juiz também aplicará uma multa como sentença de culpa pela recusa, cujo valor será de no mínimo \$300 e no máximo \$2000.
9. Toda suspensão ou revogação de carteira de habilitação por uma condenação por recusa pode ser independente da suspensão ou da revogação da carteira de habilitação por qualquer delito relacionado.
10. Se for condenado por se recusar a submeter-se a testes químicos do seu ar exalado, será encaminhado pelo juiz a um Centro de Recursos para Motoristas Intoxicados e será obrigado a cumprir as exigências daquele Centro do mesmo modo como se fosse condenado por uma violação do N.J.S.A. 39:4-50, e você estará sujeito a penalidades se não o fizer.
11. Eu repito, a lei exige que você se submeta à coleta de amostras do seu ar exalado com o propósito de fazer testes químicos para determinar o conteúdo de álcool presente em seu sangue. Agora, você se submeterá à coleta do seu ar expirado?

Resposta: _____

(ADDITIONAL INSTRUCTIONS FOR POLICE OFFICER)

IF THE PERSON REMAINS SILENT; OR STATES, OR OTHERWISE INDICATES, THAT HE/SHE REFUSES TO ANSWER ON THE GROUNDS THAT HE/SHE HAS A RIGHT TO REMAIN SILENT, OR WISHES TO CONSULT AN ATTORNEY, PHYSICIAN, OR ANY OTHER PERSON; OR IF THE RESPONSE IS AMBIGUOUS OR CONDITIONAL, IN ANY RESPECT WHATSOEVER, THEN THE POLICE OFFICER SHALL READ THE FOLLOWING ADDITIONAL STATEMENT:

FULL TEXT OF ADDITIONAL STATEMENT FOLLOWS:

Eu o informei anteriormente que as advertências que lhe foram feitas sobre o seu direito de permanecer calado e o seu direito de consultar um advogado não se aplicam à coleta de amostras do ar exalado e não lhe dão o direito de se recusar a fornecer ou atrasar o fornecimento de amostras do seu ar exalado com o propósito de fazer testes químicos para determinar o conteúdo de álcool no seu sangue. A sua resposta anterior, o seu silêncio ou falta de resposta é inaceitável. Se não concordar a fornecer, incondicionalmente, as amostras de ar exalado agora, você receberá uma citação separada acusando-o pela recusa a se submeter à coleta de amostras do seu ar exalado com o propósito de fazer testes químicos para determinar o conteúdo de álcool no seu sangue.

Mais uma vez, eu lhe pergunto, você se submeterá a dar amostras do seu ar exalado?

Resposta: _____